

**5. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez
KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés:

http://www.kozbeszerzes.hu

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Postai cím: Városház tér 8.

Város/Község: Miskolc

Postai irányítószám: 3525

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: dr. Kriza Ákos polgármester

Telefon: 06-46-512-700

E-mail: kabinet@miskolcph.hu

Fax: 06-46-348-801

Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.miskolc.hu

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: CÉH Tervező, Beruházó és Fejlesztő Zrt.

Postai cím: Dió u. 3-5.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1112

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

xÁltalános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) Meghatározás

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

[megbízási szerződés](#)

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerezés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

xSzolgáltatás

Szolgáltatási kategória 12

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

Magyarország, Miskolc Város területe

NUTS-kód HU311

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2009/10/28 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

Az ÉMOP-3.1.2/C-2009-0001 projekt keretében megvalósuló építési beruházások (továbbá a kapcsolódó árubeszerzés) valamint az ÉMOP 3.1.2/B-2008-0010 projekt keretében megvalósuló építési beruházás kivitelezéséhez kapcsolódó műszaki lebonyolítói feladatok és műszaki ellenőri feladatok ellátása

1. Szent István tér közterület-fejlesztése: kb 2500 m² új térburkolat, cca. 1000 m² parkosítás, becsült beruházás tervezett költsége nettó: 119 MFt, kivitelezés: 2010. április – 2010. augusztus

2. Szinva parti sétány kiépítése a Kandia-köztől az Erzsébet térig: kb. 1340 m² díszburkolatos sétány (kb. 335m hosszú, 4m átlagos szélességben), beruházás tervezett költsége: nettó: 68 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. február – 2010. szeptember

3. Erzsébet tér rekonstrukció: Szinva meder kibontása cca 27 méter hosszan, 1 db 7 méter fesztávú, 3 méter szélességű új gyalogos-híd építése, meder mentén korlátok építése, 2500 m² tér térburkolatának részbeni cseréje, cca 240 m² zöldterület megújítása, szobor talapzat és a szökőkút felújítása, beruházás tervezett költsége: nettó 67 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. február – 2010. szeptember

4. Sétány kialakítása az Uitz-Kálvin utcán a Csengey utcától a Papszer utcáig: kb. 1400 m² díszburkolatos sétány, fa és zöldnövény pótlására és telepítése, utcabútorok kihelyezése, beruházás tervezett költsége: nettó: 52 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. február – 2010. szeptember

5. Malomszög utca kiszélesítése (2x2 sáv): 410 fm hosszú út létesítése, vízelvezetéssel, járulékos közműkiváltásokkal, 9m fesztávú új híd építése, 5 db szintbeni forgalmi csomópont kiépítése jelzőlámpás forgalomirányító rendszerrel, beruházás tervezett költsége: nettó: 325 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. március – 2010. szeptember

6. Hunyadi utca és a Petőfi utca közötti híd kiépítése a Dayka G. u. nyomvonalában: 824 négyzetméter út létesítése, 2 oldali járdával, vízelvezetéssel, járulékos közműkiváltásokkal, 9m fesztávú új híd építése, beruházás tervezett költsége: nettó: 133 MFt, 2010. január – 2010. szeptember

7. Nyugati kapcsolat javítása, Kiss E. utca folytatásának kiépítése a Dayka G. utcáig: 1337 fm hosszú, 2x2 sávós út létesítése, 2 db új híd (egy 21 m és egy 18 m fesztávú híd) építése, 4 db szintbeni forgalmi csomópont kiépítése, vízelvezetéssel és a járulékos közműkiváltásokkal, beruházás tervezett költsége: nettó: 748 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. április – 2011. június

8. Zöldterületek rehabilitációja: Palóczy utca menti zöldsáv felújítása cca. 1000 m²-en, Dr. Antal József park felújítása 292 m² pázsit, 675 m² cserje felújítása, beruházás tervezett költsége: nettó: 21 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2010. március – 2010. június

9. Belvárosban és a történelmi Avason térfigyelő rendszer létesítése: meglévő épület átépítésével kb. 157 m²-es fogadóépület létesítése, mikrohullámú rendszeren működő 25 db térfigyelő kamera felszerelése és üzembe helyezése, beruházás tervezett költsége: fogadóépület: nettó: 52 MFt, kamera-rendszer: nettó: 43 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2009. október – 2010. október

10. Város szíve projekt, a Városháza épületegyüttesének komplex rekonstrukciója: új épületrész építése földszint + 4 emelet magasságban 2714,32 m² hasznos alapterülettel, valamint a meglévő 5187,33 m²-es épület korszerűsítése (nyílászáró csere, homlokzatszínezés, fűtőkorszerűsítés, villamossági rendszer átépítése), beruházás tervezett költsége: nettó: 1.609 MFt, 2009. november – 2011. május

11. Dayka Gábor utca korszerűsítése I. ütem: a meglévő út korszerűsítése (szélesítése), valamint új út építése 5220 négyzetméteren 2 oldali járdával, vízelvezetéssel, járulékos közműkiváltásokkal, 2 db szintbeni jelzőlámpás forgalmi csomóponttal, beruházás tervezett költsége: nettó: 220 MFt, kivitelezés tervezett időpontja: 2009. október – 2010. május

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	71356000-8	
További	71356100-9	
tárgyak:	71631000-0	
	71631300-3	
	71631400-4	
	71631450-9	
	71631480-8	

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **32.320.000**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül **x**

ÁFÁ-val

ÁFA (%),

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés (év/hó/nap)

befejezés 2012/06/30 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

xNyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat **x**

a következő részszerzőpontok alapján

Szempont	Súlyszám
Ajánlati ár: nettó megbízási díj (HUF) EMOP-3.1.2/C-2009-0001 projekt vonatkozásában	60
Ajánlati ár: nettó megbízási díj (HUF) ÉMOP 3.1.2/B-2008-0010 projekt vonatkozásában	60
sürgősségi helyzet vagy rendkívüli helyzet esetén, a bejelentéstől számított mennyi időn belül áll rendelkezésre a helyszínen (óra)	20
III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra	
III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: 2009/08/20 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: 2009 /S 159 - 231969 ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/08/26 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 17306 / 2009 (KÉ-szám/évszám)	
III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja Dátum: (év/hó/nap)	
III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: 2009/11/11 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: 2009 /S 217 - 312736 ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2009/11/13 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 23661 / 2009 (KÉ-szám/évszám)	
IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA	
IV.1.1) A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? nem	
IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is): Az ÉMOP-3.1.2/C-2009-0001 projekt keretében megvalósuló építési beruházások és árubeszerzés kivitelezéséhez kapcsolódó műszaki lebonyolítói feladatok és műszaki ellenőri feladatok ellátása tárgyában kötött szerződés vonatkozásában: A Szerződés 1. pont második bekezdését követő felsorolás első pontja helyébe az alábbi szöveg lép: 1. Preambulum 1. Patak utcai mélygarázs feletti tér közterület fejlesztés A hivatkozott pont valamennyi egyéb rendelkezése változatlan marad. A Szerződés 6. pont első mondatának helyébe az alábbi szöveg lép, valamint a bekezdés egy további mondatdal egészül ki: A Beruházások befejezésének tervezett határideje: 2011. december 31.	

Amennyiben 2011.12.31-ig nem valósul meg a „Patak utcai mélygarázs feletti tér közterület fejlesztése” úgy az ehhez kapcsolódó feladatok elvégzésétől Megbízott elállhat.

A hivatkozott pont valamennyi egyéb rendelkezése változatlan marad.

A Szerződés 7. pontjának második bekezdésében rögzített fizetési ütemezés 7. sz. vég számla sor helyébe az alábbi szöveg lép, és kiegészül további egy mondattal:

7sz. vég számla: megbízási díj 20%-a + áfa, 2011. július 15.

vég számla: megbízási díj 10%-a + áfa, 2011. december 31.

Amennyiben a megbízási szerződés 1. pontjában rögzített beruházások korábban megvalósulnak, a vég számla az időben utoljára megvalósult beruházást követően kiállítható.

A Szerződés 7. pontjának negyedik bekezdése első mondatának második vesszőig tartó része helyébe az alábbi szöveg lép:

A vég számla benyújtását követően a Megbízó annak ellenértékét úgy utalja át Megbízott részére, úgy, hogy az elismert teljes megbízási díj 7,5 %-ának megfelelő összeget a teljesítésigazolás kiállításától számított 60 napon belül a Peterdi Ügyvédi Iroda CIB Banknál vezetett 10700347-62395779-50000005 számú ügyvédi letéti számlájára utalja át,

A Megbízási szerződés egyéb rendelkezései változatlanok maradnak. A Megbízási szerződés és jelen módosítás csak együtt érvényes, a jelen módosítással érintett Megbízási szerződés 6. pontja e módosítás szerint érvényes.

Eredeti szerződés

A Szerződés 1. pont második bekezdését követő felsorolás első pontja:

1. Preambulum

1. Szent István tér közterület fejlesztés

A Szerződés 6. pont első bekezdése:

6. A Szerződés időtartama

A Beruházások befejezésének tervezett határideje: 2011. június 30. A Megbízott szerződéses kötelezettségei az utó-felülvizsgálati eljáráson felmerült hiányosságok, valamint a garanciális és szavatossági igények érvényesítésével válnak teljesítetté. Az ezen időszakban keletkezett terv- és iratanyagot iratjegyzékkel ellátva köteles a Megbízónak az eljárás lezárásakor átadni. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük létrejött jogviszonyt folyamatosnak tekintik.

A Szerződés 7. pont második bekezdése:

Fizetési ütemezés:

A megbízási díj megfizetésére az alábbiak szerint kerül sor:

1. sz. rész számla: megbízási díj 10%+ áfa, 2010. január 4.

2. sz. rész számla: megbízási díj 10%+ áfa, 2010. április 2.

3. sz. rész számla: megbízási díj 15%+ áfa, 2010. július 1.

4. sz. rész számla: megbízási díj 15%+ áfa, 2010. október 1.

5. sz. rész számla: megbízási díj 10%+ áfa, 2010. december 1.

6. sz. rész számla: megbízási díj 10%+ áfa, 2011. március 1.

7. sz. vég számla: megbízási díj 30% + áfa 2011. június 30.

A Szerződés 7. pont negyedik bekezdés első mondatja:

A vég számla benyújtását követően a Megbízó annak ellenértékét fentiek szerint utalja át Megbízott részére úgy, hogy a vég számla ellenértékének 25%-át a teljesítésigazolás kiállításától számított 60 napon belül a Peterdi Ügyvédi Iroda (cím: 1075 Budapest, Síp u. 6. II/5, eljáró ügyvéd: dr. Peterdi Anikó; továbbiakban:

Letéteményes) CIB Banknál vezetett 10700347-62395779-50000005 számú ügyvédi letéti számlájára utalja át, amit Megbízott e szerződés aláírásával Megbízó szerződésszerű teljesítésének elismer.

IV.1.3) A módosítás indoka:

A Megbízó, mint ajánlatkérő 2009. augusztus 20-án szolgáltatásnyújtásra irányuló ajánlati felhívást (továbbiakban: Ajánlati felhívás) tett közzé az Európai Unió Hivatalos lapjában 2009/S 159-231969 számon (Közbeszerzési Értesítő: KÉ 17306/2009 szám) „AZ ÉMOP-3.1.2/C-2009-0001 PROJEKT KERETÉBEN MEGVALÓSULÓ ÉPÍTÉSI BERUHÁZÁSOK (TOVÁBBÁ A KAPCSOLÓDÓ ÁRUBESZERZÉS) VALAMINT AZ ÉMOP 3.1.2/B-2008-0010 PROJEKT KERETÉBEN MEGVALÓSULÓ ÉPÍTÉSI BERUHÁZÁS KIVITELEZÉSÉHEZ KAPCSOLÓDÓ MŰSZAKI LEBONYOLÍTÓI FELADATOK ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI FELADATOK ELLÁTÁSA” tárgyában, melyre Megbízott érvényes, nyertes ajánlatot (továbbiakban: Ajánlat) tett, mely alapján a felek 2009. október 28-án 55375 sorszámon megbízási szerződést (továbbiakban: Megbízási szerződés) kötöttek. A hivatkozott építési beruházások közül a Szent István tér közterület fejlesztés városvezetői döntés értelmében elmarad, helyette a Patak utcai mélygarázs felett történik közterület fejlesztés, amelynek tervezése jelenleg folyamatban van, így a kivitelezés várhatóan 2011. év végén esedékes.

A Városháza épületegyüttesének komplex rekonstrukciójára vonatkozóan MMJV Önkormányzata a Kalotherm Zrt-vel 2009. november 30-án 55375-3 sorszámon kötött vállalkozási szerződést, amely 2010. augusztus 31-én 70017-45 sorszámon, valamint 2011.05.11-én 90026-1/2011. sorszámon került módosításra. Ez utóbbi szerződésmódosítás során a teljesítési határidő 2011.09.30-ra módosult.

Továbbá az eredeti megbízási szerződés (55375) 1.13. pontjában szereplő Térfigyelő kamerák beszerzésére irányuló közbeszerzés még folyamatban van. Fenti előre nem látható körülmények miatt, továbbá arra figyelemmel, továbbá arra figyelemmel, hogy a szerződés változatlan formában hagyása a megbízó lényeges érdekeit sértené, a műszaki ellenőrzésre/lebonyolításra létrejött megbízási szerződés Kbt. 303. § alapján történő módosítása is indokoltá vált.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2011/06/29 (év/hó/nap)

V. szakasz: kiegészítő információk

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

egyetért

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2011/08/03 (év/hó/nap)